



حضرة السادة في مجلس مدينة والمجلس المحلي والشعب في مدينة حلب المحترمين

تحية طيبة وبعد،

باسم حكومة اليابان، نوجه إليكم تحية الإنسانية ونعرب عن قلقنا العميق إزاء ما تتعرض له مدينة حلب وشعبها من أوضاع صعبة وقاسية يعجز الفكر الإنساني عن وصفها.

وانطلاقاً من حرصنا وقلقنا المتزايد على الوضع الإنساني في مدينة حلب، فإن حكومة اليابان تود أن تمد إليكم يد العون للمساعدة في الحاجات الإنسانية الضرورية من طعام ودواء وماء، كما أننا مستعدون لتقديم المساعدة لأي احتياجات ضرورية أخرى.

لذلك، فقد قدمت حكومة اليابان وبشكل جدي الدعم للمنظمات الدولية التابعة للأمم المتحدة والهلال الأحمر العربي السوري، وذلك من أجل مساعدتهم الإنسانية للشعب السوري، وقد أعلنت حكومة اليابان مؤخراً عن تقديم مساعدة بقيمة 4.7 مليون دولار أميركي إلى منظمة اليونيسيف والمفوضية السامية لشؤون اللاجئين الإتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر والتي بدورها تساعد الهلال الأحمر العربي السوري، من أجل توفير الطعام والماء والتعليم والطبابة لسكان مدينة حلب على وجه الخصوص والمناطق المحاصرة الأخرى.

نتفهم ببالغ الأسى والحسرة معاناة الشعب السوري وصعوبة الأزمة الإنسانية عليهم لا سيما في حلب وكل المناطق المحاصرة متمنين أن تصلكم مساعداتنا في المستقبل القريب. وبالرغم من كل الصعوبات فإننا على أتم الاستعداد أن نبقي مستمرين في دعمنا للشعب السوري، كما نتمنى تعاونكم بشكل أكثر مرونة وقيامكم برعاية الأطفال والنساء والجرحي الذين هم في أمس الحاجة للمساعدة الفورية.

إضافةً إلى ذلك، تعمل اليابان مع جميع الشركاء الدوليين بروح من التضامن مع الشعب السوري، باذلة قصارى جهدها من أجل تحقيق وقف لإطلاق النار في كل سوريا.

تقبلوا فائق احترامي وتضامني مع الشعب الواعي في مدينة حلب.

فوتوشي ماتسوموتو

القائم بالأعمال

سفارة اليابان في سوريا والمتواجدة حالياً في لبنان

منطقة "سراي هيل"

شارع الجيش، زقاق البلاط

هاتف: +961-1-989751

البريد الإلكتروني لسكرتيرة السفارة: salam.fawaz@lb.mofa.go.jp

松本 太

